

NORME E CRITERI DI PROGETTAZIONE

Le torri vengono progettate in rispetto della attuale normativa in vigore imposta dal: D.M. Infr. 14/01/2008

- Istruzioni per l'applicazione delle "Norme tecniche per le costruzioni" di cui al D.M. 14 gennaio 2008
- OPCM n°3274/2003 - riclassificazione sismica del territorio nazionale.
- Legge 5-11-71 n°1086 e DM LL.PP. 9 gennaio 1996 (Norme tecniche per il calcolo, l'esecuzione ed il collaudo delle strutture in cemento armato normale e precompresso e per le strutture metalliche) e Circ. Min. LL.PP. 15 ottobre 1996 n°252 (istruzioni per l'applicazione delle norme tecniche)
- Norme CNR UNI 10011-88
(Costruzioni di acciaio: Istruzioni per il calcolo, l'esecuzione, il collaudo e la manutenzione)
- Norme CNR UNI 10022-84
(Profili formati a freddo: istruzioni per l'impiego nelle costruzioni).

STANDARDS AND DESIGN CRITERIA

*The towers are designed in compliance with current legislation as required by:
Italian Ministerial Decree INFR. of 14/01/2008*

- *Instructions for the application of the Technical standards for constructions (Norme tecniche per le costruzioni) as per in Ministerial Decree of January 14, 2008.*
- *OPCM No. 3274/2003 - seismic reclassification of the country.*
- *Law No. 1086 of 11.05.71 and DM LL.PP. (Ministry of Public Works Decree) of January 9, 1996 (Technical standards for the calculation, implementation and testing of concrete, pre-stressed concrete and metal structures) and Ministerial Memorandum LL. PP. No. 252 of October 15, 1996 (Instructions for implementing technical standards)*
- *Standard CNR UNI 10011-88
(Steel constructions: Instructions for the design, implementation, testing and maintenance)*
- *Standard CNR UNI 10022-84
(Cold formed sections: Instructions for their use in construction).*

COSA OCCORRE SAPERE

L'installazione di una torre faro comporta al momento della progettazione l'acquisizione di una serie di dati che influiranno sul calcolo della struttura quali:

- Tipologia di torre faro che si vuole installare di tipo fisso o a corona mobile.
- Copertura dei proiettori mediante cupola in vetroresina (se richiesta).
- Luogo d'installazione per definire la "Zona di ventosità" 1-2-3-4-5-6-7-8-9 e la categoria di esposizione del sito.
- Configurazione del terreno, Rugosità: più un terreno è rugoso, cioè presenta variazioni brusche di pendenza, boschi, edifici e montagne, più il vento incontrerà ostacoli che ridurranno la sua velocità. Per definire la conformazione di un terreno sono state individuate quattro classi di rugosità: A-B-C-D.
- Portanza del terreno per il calcolo del plinto di fondazione.
- Quantità, modello e disposizione dei proiettori (180°, 360°).
- Dati illuminotecnici dell'area da illuminare.

WHAT YOU NEED TO KNOW

Floodlight tower installation requires that data be collected at the design stage that will influence the calculations in relation to the structure, such as:

- *The type of lighting tower to be installed, fixed or mobile circular headframe.*
- *Floodlight cover consisting of a fibreglass dome if required.*
- *Installation location in order to determine the "Wind Zone" 1-2-3-4-5-6-7-8-9 and the exposure category of the site.*
- *The type of terrain i.e. "Roughness". The rougher the terrain, i.e. if it has sharp changes in slope, woodland, buildings and mountains, the more the wind will encounter obstacles that will reduce its speed. Four types of roughness have been identified in order to define the conformation the terrain: A-B-C-D.*
- *The firmness of the ground, in order to make the calculations for the foundation plinth.*
- *Quantity, type and arrangement of floodlights (180°, 360°) if you have a lighting assessment or accurate information regarding the lighting efficiency that you require in the area to be illuminated.*

DEFINIZIONE DELLE ZONE DI VENTOSITÀ

DESIGNATION OF WIND ZONES

Suddivisione del territorio nazionale in zone di vento. - <i>Subdivision of the country into wind zones.</i>																					
	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Zona</th> <th>Regioni / Regions</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1</td> <td>Valle d'Aosta, Piemonte, Lombardia, Trentino Alto Adige, Friuli Venezia Giulia (con l'eccezione della provincia di Trieste) <i>(with the exception of the province of Trieste)</i></td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>Emilia Romagna</td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>Toscana, Marche, Umbria, Lazio, Abruzzo, Molise, Campania, Puglia, Basilicata, Calabria (esclusa la provincia di Reggio Calabria) <i>(with the exception of the province of Reggio Calabria)</i></td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>Sicilia e provincia di Reggio Calabria <i>Sicily and the province of Reggio Calabria</i></td> </tr> <tr> <td>5</td> <td>Sardegna (zona ad oriente della retta congiungente Capo Teulada con l'isola della Maddalena - <i>Sardinia (area to the east of the straight line joining Capo Teulada with the island of La Maddalena)</i></td> </tr> <tr> <td>6</td> <td>Sardegna (zona ad occidente della retta congiungente Capo Teulada con l'isola della Maddalena - <i>Sardinia (area to the west of the straight line joining Capo Teulada with the island of La Maddalena)</i></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>Liguria</td> </tr> <tr> <td>8</td> <td>Provincia di Trieste <i>Province of Trieste</i></td> </tr> <tr> <td>9</td> <td>Isole (con l'eccezione di Sicilia e Sardegna) e mare aperto. - <i>Islands (with the exception of Sicily and Sardinia) and the open sea.</i></td> </tr> </tbody> </table>	Zona	Regioni / Regions	1	Valle d'Aosta, Piemonte, Lombardia, Trentino Alto Adige, Friuli Venezia Giulia (con l'eccezione della provincia di Trieste) <i>(with the exception of the province of Trieste)</i>	2	Emilia Romagna	3	Toscana, Marche, Umbria, Lazio, Abruzzo, Molise, Campania, Puglia, Basilicata, Calabria (esclusa la provincia di Reggio Calabria) <i>(with the exception of the province of Reggio Calabria)</i>	4	Sicilia e provincia di Reggio Calabria <i>Sicily and the province of Reggio Calabria</i>	5	Sardegna (zona ad oriente della retta congiungente Capo Teulada con l'isola della Maddalena - <i>Sardinia (area to the east of the straight line joining Capo Teulada with the island of La Maddalena)</i>	6	Sardegna (zona ad occidente della retta congiungente Capo Teulada con l'isola della Maddalena - <i>Sardinia (area to the west of the straight line joining Capo Teulada with the island of La Maddalena)</i>	7	Liguria	8	Provincia di Trieste <i>Province of Trieste</i>	9	Isole (con l'eccezione di Sicilia e Sardegna) e mare aperto. - <i>Islands (with the exception of Sicily and Sardinia) and the open sea.</i>
	Zona	Regioni / Regions																			
	1	Valle d'Aosta, Piemonte, Lombardia, Trentino Alto Adige, Friuli Venezia Giulia (con l'eccezione della provincia di Trieste) <i>(with the exception of the province of Trieste)</i>																			
	2	Emilia Romagna																			
	3	Toscana, Marche, Umbria, Lazio, Abruzzo, Molise, Campania, Puglia, Basilicata, Calabria (esclusa la provincia di Reggio Calabria) <i>(with the exception of the province of Reggio Calabria)</i>																			
	4	Sicilia e provincia di Reggio Calabria <i>Sicily and the province of Reggio Calabria</i>																			
	5	Sardegna (zona ad oriente della retta congiungente Capo Teulada con l'isola della Maddalena - <i>Sardinia (area to the east of the straight line joining Capo Teulada with the island of La Maddalena)</i>																			
	6	Sardegna (zona ad occidente della retta congiungente Capo Teulada con l'isola della Maddalena - <i>Sardinia (area to the west of the straight line joining Capo Teulada with the island of La Maddalena)</i>																			
	7	Liguria																			
8	Provincia di Trieste <i>Province of Trieste</i>																				
9	Isole (con l'eccezione di Sicilia e Sardegna) e mare aperto. - <i>Islands (with the exception of Sicily and Sardinia) and the open sea.</i>																				

CLASSE DI RUGOSITÀ DEL TERRENO

TERRAIN ROUGHNESS CLASS

CLASSE DI RUGOSITÀ DEL TERRENO <i>TERRAIN ROUGHNESS CLASS</i>	DESCRIZIONE <i>DESCRIPTION</i>
A	Aree urbane in cui almeno il 15% della superficie sia coperto da edifici la cui altezza media superi i 15m. <i>Urban areas in which at least 15% of the surface area is covered by buildings whose average height is greater than 15m.</i>
B	Aree urbane (non di classe A), suburbane, industriali e boschive. <i>Urban (not belonging to class A), suburban, industrial and woodland areas...</i>
C	Aree con ostacoli diffusi (alberi, case, muri, recinzioni,...); aree con rugosità non riconducibile alle classi A, B, D. <i>Areas with frequent obstacles (trees, houses, walls, fencing etc.); areas with a roughness not assigned to classes A, B or D.</i>
D	Aree prive di ostacoli (aperta campagna, aeroporti, aree agricole, pascoli, zone paludose o sabbiose, superfici innevate o ghiacciate, mare, laghi,...). <i>Areas without obstacles (open countryside, airports, agricultural land, pastures, wetlands or beaches, snow or ice covered surfaces, sea, lakes etc.).</i>

L'assegnazione della classe di rugosità non dipende dalla conformazione orografica e topografica del terreno. Affinché una costruzione possa dirsi ubicata in classe A o B è necessario che la situazione che contraddistingue la classe permanga intorno alla costruzione per non meno di 1 km e comunque non meno di 20 volte l'altezza della costruzione. Laddove sussistano dubbi sulla scelta della classe di rugosità, a meno di analisi dettagliate, verrà assegnata la classe più sfavorevole.

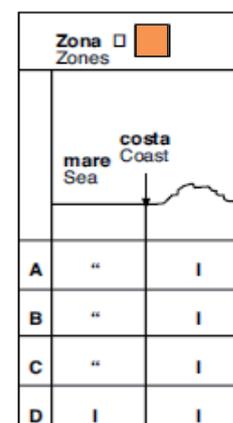
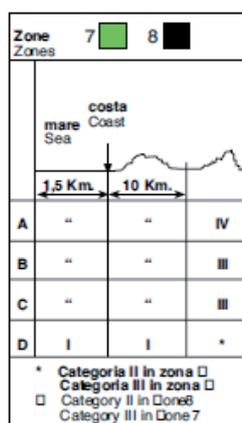
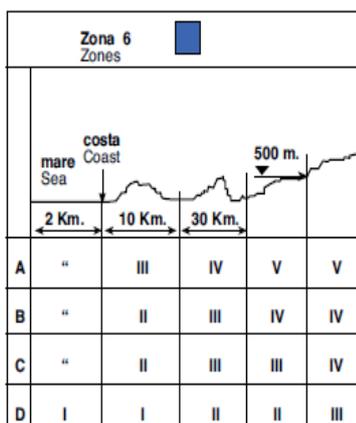
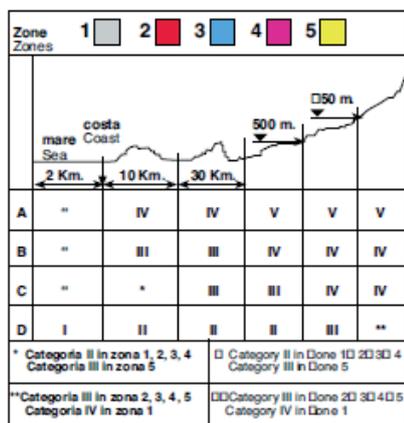
The assignment of the roughness class does not depend on the orographical and topographical conformation of the terrain. In order for a construction to be assigned to class A or B, it is necessary for the conditions that characterise the class extend around the construction for not less than 1 km, and in any case, for not less than 20 times the height of the construction. Where there is doubt as to the choice of the roughness class, in the absence of detailed analyses, the less favourable class will be assigned.

CATEGORIE DI ESPOSIZIONE

CATEGORIES OF EXPOSITION

CATEGORIE DI ESPOSIZIONE

In mancanza di analisi specifiche, la categoria di esposizione è assegnata in funzione della posizione geografica del sito ove sorge la costruzione e della classe di rugosità del terreno. Nelle fasce entro i 40 km dalla costa delle zone 1, 2, 3, 4, 5 e 6, la categoria di esposizione è indipendente dall'altitudine del sito.



Categoria di esposizione del sito	k_r	Z_0 [m]	Z_{min} [m]
I	0,17	0,01	2
II	0,19	0,05	4
III	0,20	0,10	5
IV	0,22	0,30	8
V	0,23	0,70	12

WIND EXPOSURE CATEGORY

In the absence of specific analyses, the exposure category is assigned according to the geographical location of the site in which the construction will be installed and the ground roughness category. In the bands within 40 km from the coast of zones 1, 2, 3, 4, 5 and 6, the exposure category is independent of the altitude of the site.

Zona	Zone	Altezza max sul livello del mare	Max. height from the sea level	Velocità vento	Wind speed	Rugosità	Roughness	Categoria	Category
■	1	1.000 m	25 m/sec.	C	III - IV				
■	2	750 m	25 m/sec.	C	III - IV				
■	3	500 m	27 m/sec.	C	III - IV				
■	4	500 m	28 m/sec.	C	III - IV				
■	5	750 m	28 m/sec.	C	III - IV				
■	6	500 m	28 m/sec.	C	III - IV				
■	7	1.000 m	29 m/sec.	C	III - IV				
■	8	1.500 m	31 m/sec.	C	III - IV				

SERVIZI

SERVICES

STUDIO TECNICO E SUPPORTO

Progettazione degli impianti con sistemi CAD di ultima generazione in grado di minimizzare le problematiche d'installazione in cantiere.

Fornitura della documentazione tecnica completa ed esaustiva di tutti i componenti e delle fasi di montaggio dell'impianto.

Supporto tecnico durante le fasi d'installazione.

TECHNICAL DEPARTMENT AND ASSISTANCE SERVICES

Plant design using the last generation CAD systems, capable of minimizing site installation issues.

Complete technical documentation and an exhaustive list of all components and assembly stages of the installation.

Technical assistance during installation.

PROGETTAZIONE ILLUMINOTECNICA

Per ottimizzare la resa e ridurre i consumi dell'impianto, i nostri tecnici altamente specializzati sono in grado di proporvi le soluzioni migliori per la realizzazione del vostro impianto d'illuminazione.

ITALPRESS si avvale della collaborazione con **OxyTech** utilizzando LITESTAR un sistema per la progettazione illuminotecnica, per lo studio di ambienti interni ed esterni (aree generiche, aree sportive, strade, tunnel) e per la gestione della documentazione fotometrica e commerciale all'avanguardia.

LIGHTING SYSTEM DESIGN

We optimize performance and reduce power consumption of the installation. Our highly qualified technicians are able to offer the best solutions for implementing your lighting system.

*ITALPRESS works in partnership with **OxyTech** and uses the LITESTAR lighting design system for the assessment of indoor and outdoor areas (general areas, sports areas, roads, tunnels) and for cutting edge photometric and commercial document management*

LOGISTICA

Il magazzino spedizioni controlla e prepara accuratamente tutti i materiali destinati al cantiere. La collaborazione con vettori internazionali ci permette di inviare materiali anche di grosse dimensioni ovunque vengano richiesti.

LOGISTICS

The shipping department carefully checks and prepares all the materials to be sent to the installation site. Partnerships with international carriers enables us to send materials, even large size, wherever they are needed.

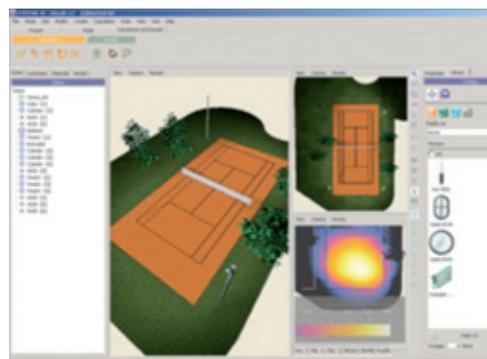
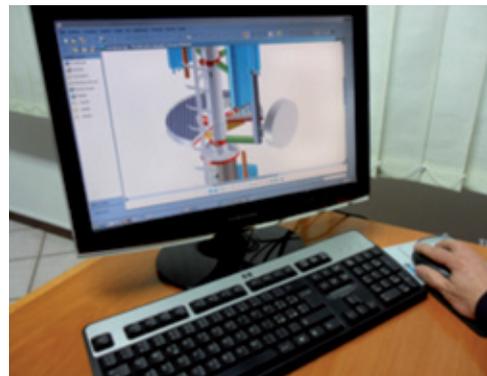
ASSISTENZA, MONTAGGIO, MANUTENZIONE

Servizi che ITALPRESS grazie all'esperienza acquisita nel settore offre alla clientela per l'installazione di strutture impegnative come le torri faro che richiedono per il montaggio personale tecnico addestrato ed attrezzature specifiche.

Il servizio di manutenzione programmata garantisce l'efficienza e la sicurezza dell'impianto nel tempo.

TECHNICAL ASSISTANCE, ASSEMBLY AND MAINTENANCE

These are services that ITALPRESS, as a result of its experience gained in the sector, offers its customers for the installation of challenging structures, such as floodlighting towers that require trained technical personnel and special equipment to install them. The programmed maintenance service guarantees that the system works efficiently and safely over time.





Olbia IS5 inox

Le torri a corona mobile IS5 sono per flessibilità d'uso, gamma accessori e portata, il prodotto che ricopre la parte più importante delle torri per illuminazione costruite da ITALPRESS. Il loro impiego è indicato principalmente per impianti medio grandi (stradali, industriali, aeroportuali, sportivi...) che necessitano di elevate rese illuminotecniche abbinate alla praticità della corona mobile che in fase di manutenzione non necessita di personale specializzato ed addestrato ad operare in quota. La sicurezza statica della corona in fase d'esercizio è garantita da tre sistemi d'aggancio meccanici che si fissano alla testa posta in sommità alla torre garantendone un'ottima stabilità. Durante la fase di movimentazione tre funi d'acciaio accompagnano la corona durante la discesa fino ad altezza d'uomo, dove la manutenzione dei proiettori risulta così essere estremamente pratica. Per fini progettuali estetici il sistema IS5 prevede anche la possibilità di montare una copertura parziale della sola testa o totale di tutta la corona. Peculiarità del sistema ITALPRESS è la discesa a terra del cover esterno che copre i proiettori permettendone una comoda pulizia.

CARATTERISTICHE GENERALI

FUSTO, costituito da uno stelo troncoconico di sezione poligonale composto da due o più tronchi innestabili per sovrapposizione con innesto forzato.

I tronchi sono ricavati da lamiera formata a freddo e successivamente saldata longitudinalmente mediante processo automatico omologato.

TESTA di trascinamento, composta da tre bracci per lo scorrimento delle funi in acciaio e da uno/tre bracci per il cavo elettrico in funzione del tipo d'impianto, realizzati in acciaio zincato a caldo e contenenti le pulegge in poliammide atte allo scorrimento delle funi di sollevamento e del cavo elettrico. Viene fissata mediante una flangia alla sommità della torre.

E' prevista su richiesta una copertura in vetroresina con funzione estetica a copertura della testa di trascinamento di colore grigio (RAL 9006).

Le teste di trascinamento vengono fornite preassemblate con cavo elettrico e cavi acciaio per ridurre i tempi di montaggio in cantiere.

CORONA mobile realizzata in profilati d'acciaio viene fissata alle tre funi di sollevamento ed è munita di sistema di centraggio ed aggancio che in fase d'esercizio la ancorano stabilmente alla testa sgravando le funi dal loro peso. Durante la fase di salita/discesa tre rulli guida corona evitano il contatto delle carpenterie con il fusto. E' prevista su richiesta una copertura mobile in vetroresina con funzione estetica a copertura dei proiettori di colore grigio (RAL 9006).

PORTELLA, dotata di serratura antivandalo e posta alla base della torre consente all'operatore l'inserimento del gruppo di movimentazione della corona che per i sistemi IS5 può essere di tipo integrato "SIR", carrellato "MR" o "SP".

MOVIMENTAZIONI, con sistema integrato motore/riduttore mod. "SIR", a paranco mod. "SI", semi integrato motore/riduttore mod. "SS", carrellato con paranco a catena mod. "SP" o motore/riduttore mod. "MR".

La movimentazioni di tipo non integrato sono asportabili e utilizzabili per tutte le torri dell'impianto.



Casello autostradale Sasso Marconi

The towers are mobile crown IS5 for flexibility, range of accessories and the product range that covers the most important part of the towers for lighting produced by ITALPRESS. Their use is primarily designed for medium to large systems (road, industrial, airports, sports ...) that require high yields of lighting combined with the convenience of the mobile crown that during maintenance does not require specialized personnel and trained to work at height. The structural safety of the crown during the financial year is provided by three mechanical coupling systems that attach to the head post at the top of the tower, guaranteeing excellent stability. During the handling of three steel cables accompany the crown during the descent at eye level where the maintenance of the projector turns out to be very practical. For design purposes the aesthetic system IS5 also provides the ability to mount a partial coverage of the head only, or total of the whole crown. Peculiarities of the system ITALPRESS is the descent to earth of the outer cover that covers the projectors allowing easy cleaning.

GENERAL FEATURES

SHAFT, constituted by a stem frustum of polygonal section consisting of two or more logs Pluggable to overlap with graft forced.

The trunks are made from cold-formed sheet metal and then welded longitudinally by automatic process approved.

HEAD drag, consisting of three arms for the sliding of steel ropes and one / three arms for the electric cable depending on the type of implant, made of galvanized steel and polyamide containing pulleys designed to sliding of the ropes lifting and electric cable. Is supported by a flange at the top of the tower.

And ' provided on request with a fiberglass cover to cover aesthetic function of the feed head gray (RAL 9006).

The heads of entrainment are supplied pre-assembled with electric cable and steel cables to reduce the time of assembly on site.

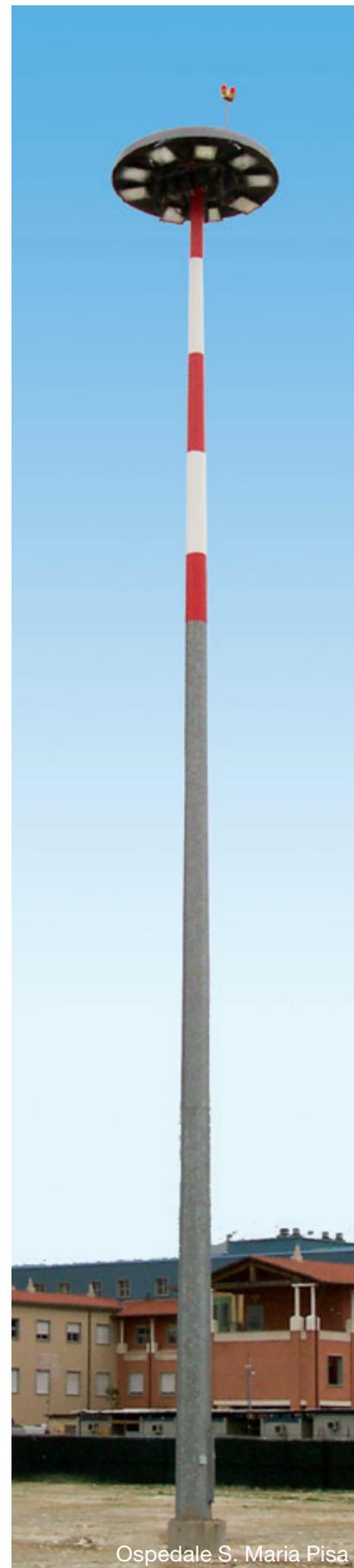
MOBILE CROWN made of steel profile is fixed to the three lifting cables and is provided with centering system and coupling that in the phase operating stably anchored to the head relieving the ropes from their weight. During the up / down three-roller guide ring avoiding contact with the stem of carpentry.

And ' provided on request mobile coverage in fiberglass with aesthetic function to cover the projectors gray (RAL 9006).

DOOR, lockable vandal-resistant and placed at the base of the tower allows the operator to insert the group's handling of the crown to the IS5 systems can be integrated type "SIR" wheeled "MR" or "SP".

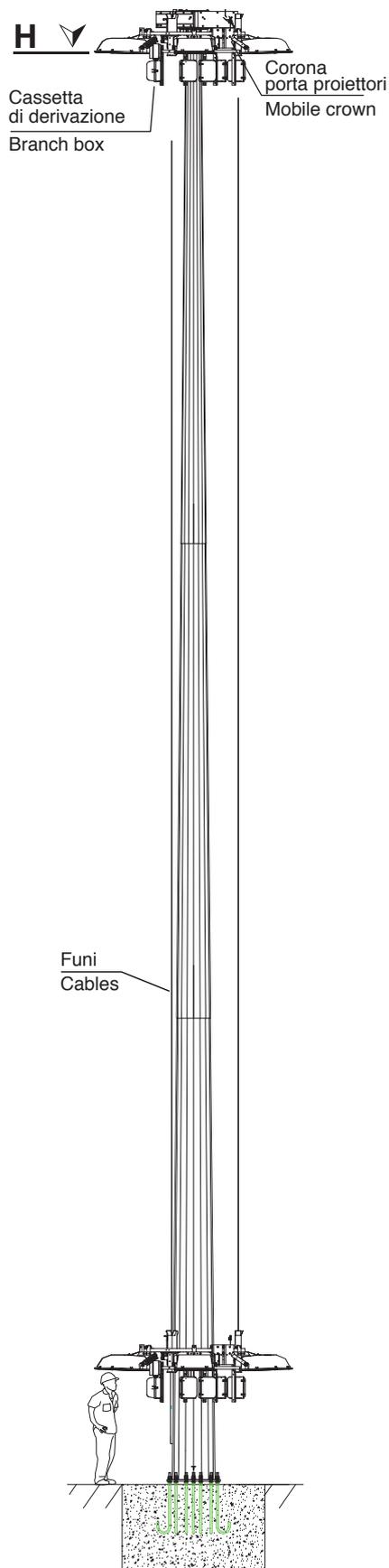
MOVEMENTS, with integrated motor / gearbox mod. "SIR" to hoist mod. "YES", semi integrated motor / gearbox mod. "SS", with trolley and chain hoist mod. "SP" or engine / gearbox mod. "MR".

The handling of non-integrated are removable and can be used for all the towers of the plant.



Sesto Fiorentino

Ospedale S. Maria Pisa



Esempio di torre IS5 25m hft
Example tower IS5 25m
mast above ground

Caratteristiche generali standard torri IS5	
Altezza fuori terra H	da 15m a 40m
Portata utile corona	400 Kg , con cover montato 360 Kg
N. bracci cavo acciaio	N.3 disposti a 120°
N. bracci cavo elettrico	da 1 a 3 in base alla richiesta del progettista
Numero di tronchi	In funzione dell'altezza della torre faro.
Materiale tronchi	Lamiera in acciaio S355JR UNI 10025-1993
Trattamenti	Zincatura a caldo a norme UNI EN ISO 1461
Trattamenti opzionali	Verniciatura dei tronchi.
Materiale carpenterie	Profili in acciaio S235JR UNI 10025-1993
Funi di sollevamento	N.3 Acciaio zincato rivestito in polipropilene o inox
Foro ingresso cavi	Di adeguato diametro posto a -250mm dal piano 0
Messa a terra	N.2 posizionate alla base della torre
Freno anticaduta	Opzionale: Sistema di frenatura ad intervento immediato in caso di rottura della catena del sistema di sollevamento.
Bulloneria	Classe 8.8 UNI EN ISO 898-1:2001 zincata a caldo e inox A2
Disposizione proiettori	180° o 360°

Equipaggiamento elettrico standard	
Cavo elettrico	Da 1 a 3 in funzione dei bracci cavo elettrico richiesti, pentapolare o multipolare autoportante di sezione adeguata alla potenza dell'impianto. Collega la presa interbloccata posta a base torre con la cassetta di derivazione posta sulla corona.
Cassetta derivazione	Da 1 a 3 in funzione dei cavi elettrici è posta sulla corona e permette il collegamento dei proiettori alla linea elettrica. E' corredata di pressacavi, morsetti e prolunga con spina per la prova a terra dei proiettori.
Presa interbloccata	Da 1 a 3 in funzione dei cavi elettrici installati, 5 poli (3F+N+T) di amperaggio adeguato e completa di fusibili è posta all'interno della portella e collega la linea in ingresso con i proiettori.
Spina	Pentapolare volante in numero adeguato ai cavi elettrici installati per il collegamento alla presa interbloccata.

Movimentazioni	
SIR	Sistema integrato motore/riduttore a catena.
SS	Sistema semi integrato motore/riduttore a catena con quadro elettrico e motore asportabili.
SI	Sistema integrato con paranco a catena
SP	Unità carrellata con paranco a catena
MR	Unità carrellata con motore/riduttore a catena

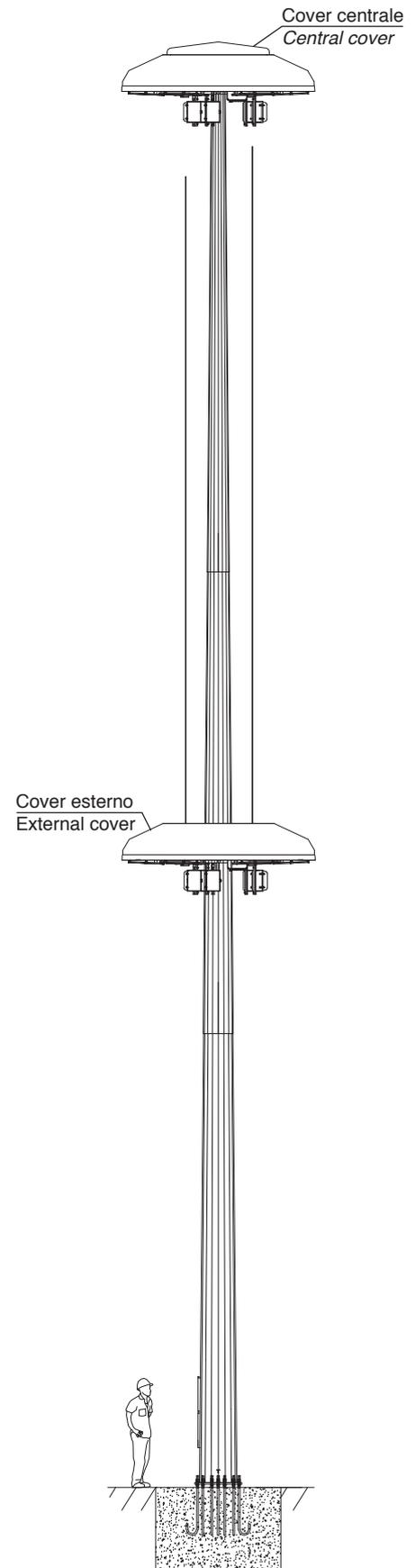
A richiesta l'ufficio tecnico ITALPRESS è disponibile per la personalizzazione con applicazione di telecamere, rilevatori meteorologici, cartelli pubblicitari, antenne, ponti radio ecc...

General features standard towers IS5	
Height above ground H	from 15m to 40m
Payload crown	400 Kg
N. arms steel cable	N.3 arranged at 120 °
N. arms electric cable	1 to 3 according to the request of the designer
Number of logs	Depending on the height of the lighthouse tower.
Material logs	Steel plate S355JR UNI 10025-1993
Treatments	Hot-dip galvanizing according to UNI EN ISO 1461
Optional treatments	Painting of the logs.
Material carpentry	Profiled steel S235JR UNI 10025-1993
Hoisting ropes	N.3 Galvanized steel coated with polypropylene or stainless steel
Cable entry	Of suitable diameter to place-250mm from floor 0
Grounding	N.2 positioned at the base of the tower
Brake fall	Optional: A braking system for immediate intervention in case of breakage of the chain of the lifting system.
Hardware	Class 8.8 UNI EN ISO 898-1:2001 hot dip galvanized and stainless steel A2
Disposition projectors	180 ° or 360 °

Electrical equipment standard	
Power Cable	From 1 to 3 as a function of the arms power cable required, or multi-pole self-supporting adequate for the power plant. Connect the interlocked socket-based e-mail with the tower junction box located on the crown.
Deposit derivation	From 1 to 3 as a function of the electrical cables is placed on the crown and allows the connection of the projectors to the electricity line. E 'equipped with cable glands, terminal and extension cord with plug for the ground test of the projectors.
Interlocked socket	From 1 to 3 as a function of the electrical cables installed, 5 poly (3F + N + T) of suitable amperage and full of fuses is located inside of the door and connects the input line with the projectors.
Plug	Five-pole flying an appropriate number of electrical cables installed for connection to the interlocked socket.

Movements	
SIR	Integrated motor / gearbox chain.
SS	Semi integrated motor / gear chain with an electric motor and removable.
SP	Trolley mounted unit with chain hoist
MR	Trolley mounted unit with engine / gearbox chain

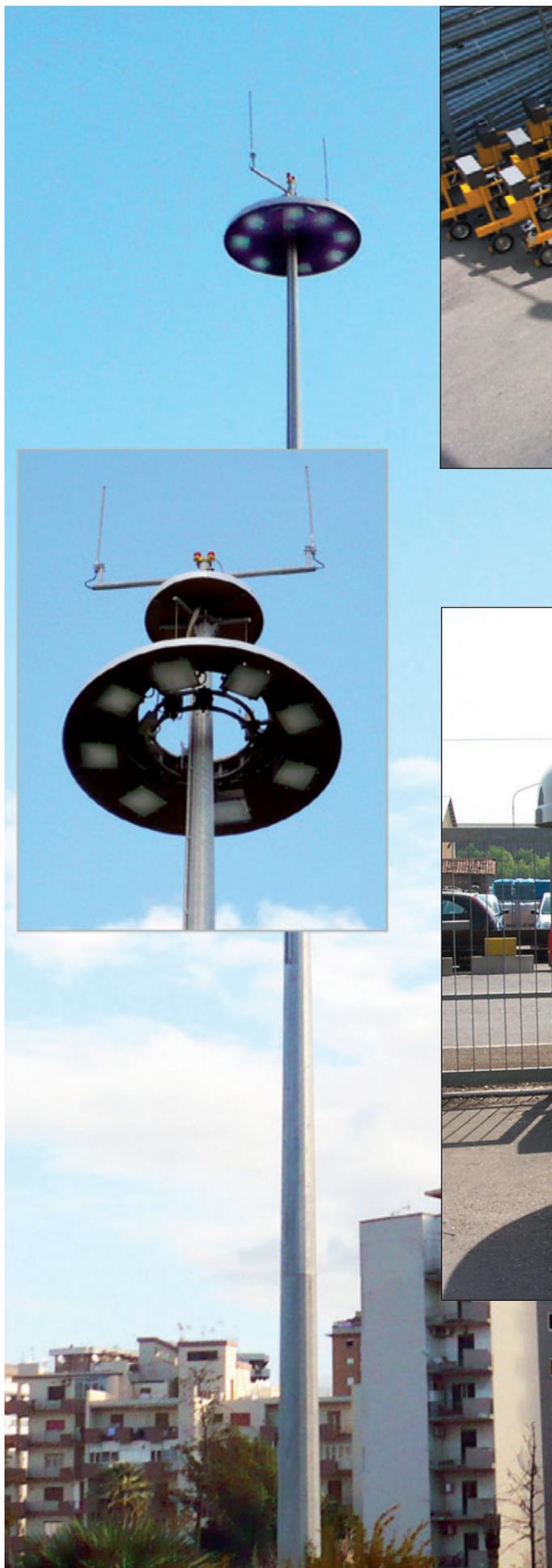
At the request of the technical office ITALPRESS is available for custom application with cameras, meteorological sensors, billboards, antennas, radio etc ...



Esempio di torre IS5 25m hft con cover
Example tower IS5 25m with cover

SERIE
IS5

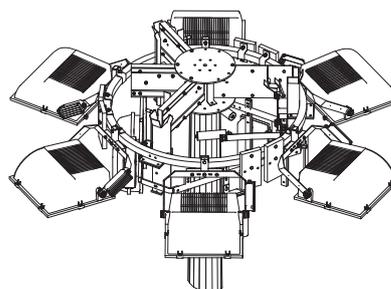
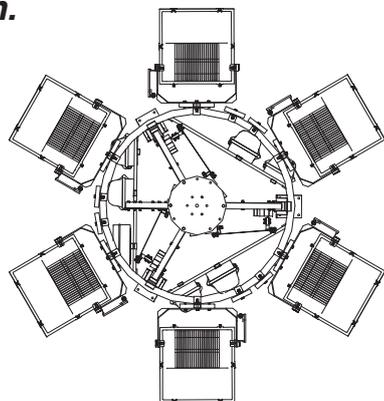
TORRI A CORONA MOBILE



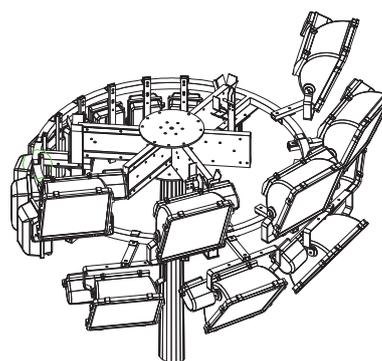
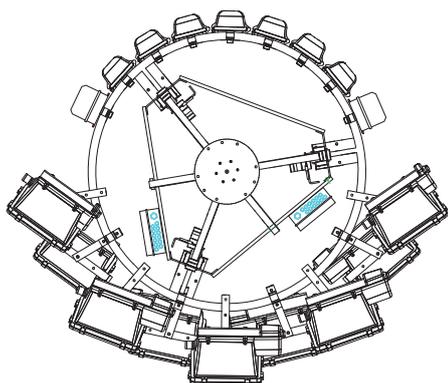
Unità carrellata a paranco serie "SP", i proiettori scendono ad altezza operativa d'uomo.

"SP" series trolley-mounted hoist unit. The floodlights are lowered to eye level for maintenance.

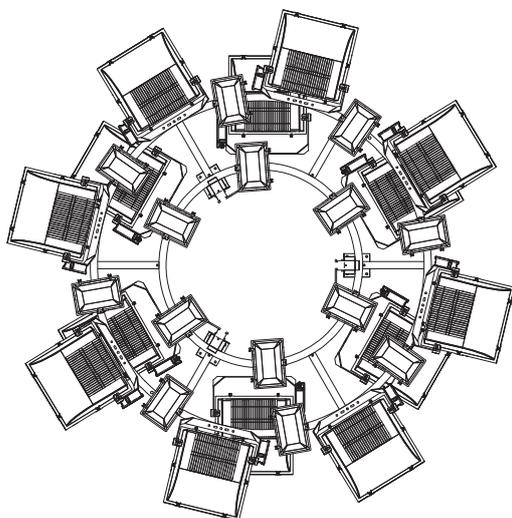
Esempi disposizione proiettori su corone standard per sistemi IS5.
Example disposition floodlight mounted on standard crown for IS5 system.



Disposizione proiettori a 360° su unico livello.
Floodlight lay out at 360° on single layer.



Disposizione proiettori a 180° su due livelli.
Floodlight lay out at 180° on double layer.



Disposizione proiettori a 360° su due livelli.
Floodlight lay out at 360° on double layer

SISTEMI DI MOVIMENTAZIONE PER TORRI MOBILI

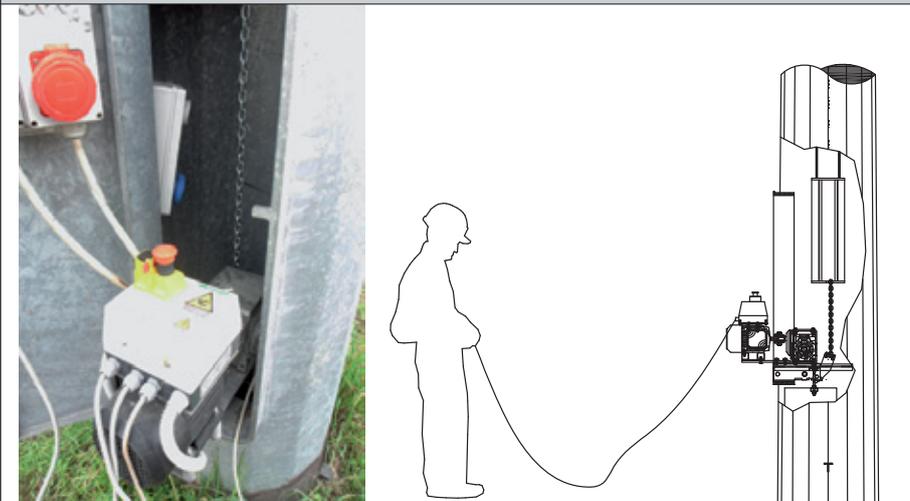
La movimentazione della corona mobile viene effettuata quando necessario mediante l'unità di sollevamento che viene fornita con la torre faro. Una catena movimentata dal motore dell'unità e collegata alle funi di sollevamento mediante l'apposito distributore permette all'operatore tramite una pulsantiera in bassa tensione di svolgere le operazioni di salita e discesa della corona restando a distanza di sicurezza.

Tutte le movimentazioni elettriche fornite da ITALPRESS sono dotate di frizione anti collisione, freno d'emergenza per garantire il blocco del sistema in mancanza d'alimentazione elettrica durante l'uso e micro interruttore di fine corsa alto/basso per un corretto blocco della corona a fine corsa evitando di sottoporre le funi a strappi.

RAISING AND LOWERING SYSTEMS FOR FLOODLIGHT MASTS

The mobile crown is raised and lowered when necessary via the lifting unit supplied with the floodlight mast. A chain, driven by the motor of the unit and connected to the lifting ropes via the special distributor, enables the operator to raise and lower the crown using a low voltage pushbutton panel whilst remaining at a safe distance.

All the electric drives supplied by ITALPRESS are equipped with a collision prevention clutch and an emergency brake that ensures that the system will be locked in the event of power failure during use. Up/down limit micro switches enable the crown to be properly locked in the end of travel position and to avoid subjecting the ropes to sudden jerking.

Unità integrata motore/riduttore mod. "SIR" – "SS" Integrated motor/gear unit mod. "SIR" – "SS"		
	Tiro diretto Lifting capacity	Kg 500
	Tiro rinviato Lifting capacity with pulley	Kg 1000
	Catena calibrata Calibrated load chain	6,3x19,1
	Alimentazione elettrica Power supply	380V 50 Hz
	Pulsantiera comando Pushbutton control panel	24V
	Peso a vuoto Empty weight	Kg 49
	<p>A differenza del sistema "SIR" integrato, il sistema semi integrato "SS" prevede solo la parte meccanica fissa all'interno della torre, motore e quadro elettrico sono asportabili e utilizzabili per più torri.</p> <p><i>Unlike the "SIR" integrated system, in the "SS" semi-integrated system, only the mechanical part is fixed permanently inside the tower. The motor and electric panel can be removed and used on other towers.</i></p>	

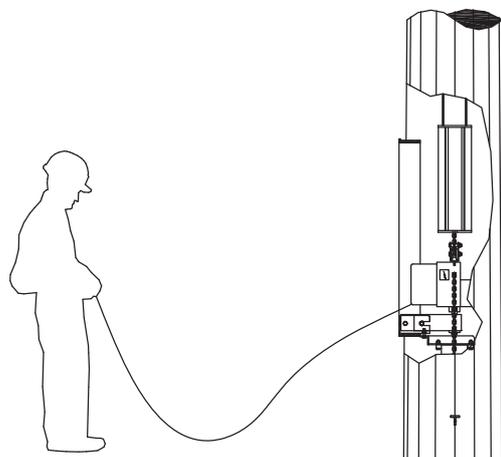
Tutte le apparecchiature elettriche che equipaggiano le nostre unità di movimentazione rispettano la normativa vigente in Italia al momento della fornitura.

All the electrical equipment installed on our raising and lowering units complies with the current Italian regulations at the time of delivery.

RAISING AND LOWERING SYSTEMS FOR FLOODLIGHT MASTS WITH MOBILE CROWN

SERIE
IS5

Unità integrata a paranco mod. "SI" "SI" Integrated hoist units

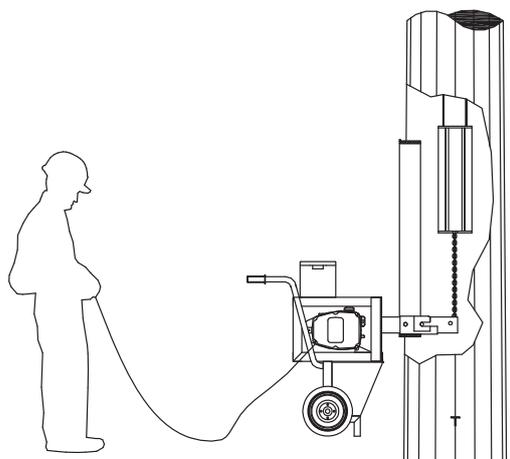


Tiro diretto <i>Lifting capacity</i>	Kg 250-500-1000
Tiro rinviato <i>Lifting capacity with pulley</i>	Kg 1000
Catena calibrata <i>Calibrated load chain</i>	6,3x19,1
Alimentazione elettrica <i>Power supply</i>	380V 50 Hz
Pulsantiera comando <i>Pushbutton control panel</i>	48V
Peso a vuoto <i>Empty weight</i>	Kg 60

Il sistema integrato con paranco a catena rimane alloggiato all'interno della portella. La portata varia in base alla tipologia di paranco.

The integrated chain hoist system is housed inside the service door. The lifting capacity varies according to the type of hoist.

Unità carrellata con paranco a catena mod. "SP" Model "SP" trolley mounted chain hoist unit

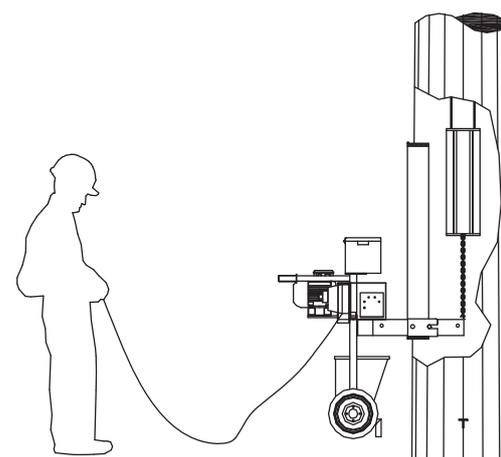


Tiro diretto <i>Lifting capacity</i>	Kg 500
Tiro rinviato <i>Lifting capacity with pulley</i>	Kg 1000
Catena calibrata <i>Calibrated load chain</i>	6,3x19,1
Alimentazione elettrica <i>Power supply</i>	380V 50 Hz
Pulsantiera comando <i>Pushbutton control panel</i>	48V
Peso a vuoto <i>Empty weight</i>	Kg 92

Disponibile con paranco a catena tiro diretto Kg 1000, catena 7,1x21,2.

Available with chain hoist with a 1000 kg lifting capacity, 7.1 x 21.2 chain.

Unità carrellata motore/riduttore a catena mod. "MR" Model "MR" trolley mounted motor/chain gear unit



Tiro diretto <i>Lifting capacity</i>	Kg 500
Tiro rinviato <i>Lifting capacity with pulley</i>	Kg 1000
Catena calibrata <i>Calibrated load chain</i>	6,3x19,1
Alimentazione elettrica <i>Power supply</i>	380V 50 Hz
Pulsantiera comando <i>Pushbutton control panel</i>	24V
Peso a vuoto <i>Empty weight</i>	Kg 76